

РЕШЕНИЕ

№ 3739

гр. София, 09.06.2021 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, II КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 21.05.2021 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Добромир Андреев

ЧЛЕНОВЕ: Наташа Николова

Георги Бозуков

при участието на секретаря Анжела Савова и при участието на прокурора Моника Малинова, като разгледа дело номер **3885** по описа за **2021** година докладвано от съдия Наташа Николова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 – чл. 228 от Административно процесуалния кодекс /АПК/ вр. чл. 63, ал.1, изр.2-ро от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на [фирма] срещу Решение от 04.03.2021 г. по НАХД № 15460/2019 г. на СРС, НО, 1 състав. С оспореното решение е потвърдено Наказателно постановление № РД-10-21/28.08.2019 г., издадено от председателя на С., с което на дружеството е наложена „имуществена санкция“ в размер на 3 000 лв. за нарушение на чл. 12, ал. 1 от ЗРТ на основание чл. 126, ал. 1 от ЗРТ.

В касационната жалба се поддържа, че решението на СРС е незаконосъобразно, постановено в нарушение на материалния и на процесуалния закон. Моли се решението да бъде отменено. Изложени за аргументи за приложение на чл. 28 от ЗАНН.

В съдебно заседание касаторът не се представлява. По делото е постъпило писмено становище.

Ответникът – С. – в съдебно заседание се представлява от юрк. П., който оспорва касационната жалба и моли същата да бъде отхвърлена. Подробни съображения излага в представени по делото писмени бележки.

Софийска градска прокуратура в съдебно заседание се представлява от прокурор М., която счита касационната жалба за неоснователна.

Административен съд София – град, II касационен състав, като прецени събраните по

делото доказателства и наведените касационни основания, прилагайки нормата на чл. 218 от АПК, приема за установено следното:

Касационната жалба е процесуално допустима, подадена от надлежна страна, в законоустановения срок, срещу съдебен акт, който подлежи на инстанционен контрол, а разгледана по същество е неоснователна.

Въззивният съд, след обсъждане на събраните писмени и гласни доказателства, е приел за установена следната фактическата обстановка:

На 16.07.2019 г. бил съставен Акт за установяване на административно нарушение (АУАН) № НД-01-25/16.07.2019 г. за това, че при извършена проверка е било установено, че на 28.04.2019 г. в часовия интервал 23:00:08 часа до 00:35:04 часа на 29.04.2019 г. в програма В. ОН А., идентифицирана с таймер-сигнал и лого в горния десен ъгъл на екрана е излъчен филма „Мы из джаза“ на руски език, без превод на български език – нарушение на чл. 12, ал. 1 от ЗРТ.

Въз основа на АУАН било издадено Наказателно постановление № РД-10-21/28.08.2019 г.

Решението на СРС е валидно, допустимо и правилно.

Съставеният АУАН и издаденото въз основа на него НП отговарят на изискванията на чл. 42 и чл. 57 от ЗАНН. Същите са издадени от компетентни органи и при спазване на процесуалните правила.

Съгласно чл. 12, ал. 1 от ЗРТ, програмите се излъчват на официалния език, съгласно Конституцията на Република България. Видно от събраните в хода на административнонаказателното производство доказателства, по телевизионна програма В. ОН А. на доставчика на медийни услуги „Инвеститор.БГ“ е излъчен филм на руски език без превод на български език, с което не е изпълнено задължението, установено с нормата на чл. 12, ал. 1 от ЗРТ.

Съгласно чл. 126, ал. 1 от ЗРТ, за нарушение на разпоредбите на чл. 7, ал. 1, чл. 8, ал. 1, чл. 9, ал. 1, 2 и 5, чл. 11, чл. 12, чл. 13, ал. 3, чл. 14, чл. 16, ал. 1, чл. 17, чл. 18, ал. 3, чл. 19а, ал. 1 и 2, чл. 19в, ал. 4 и 7, чл. 75, ал. 1, ал. 3 - 6, ал. 8 и ал. 10, чл. 78, чл. 79, чл. 80, ал. 1, чл. 81, 82, чл. 83, ал. 1, чл. 84, ал. 1, т. 4 и ал. 2, чл. 85, чл. 86 - 88, чл. 89, ал. 1 и чл. 90 и 91 на доставчиците на медийни услуги се налага имуществена санкция от 3000 до 20 000 лв. В случая определената „имуществена санкция“ е в законоустановения минимум, поради което същата не следва да бъде намалена.

К. състав споделя извода на въззивната инстанция, че не са налице предпоставки за приложение на чл. 28 от ЗАНН. Процесното нарушение не разкрива по-ниска степен на обществена опасност в сравнение с други нарушения от същия вид, предвид и продължителността на излъчения филм.

При изложеното по – горе и настоящата инстанция намира, че обжалваното решение е законосъобразно и не са налице касационни основания за неговата отмяна, поради което и следва да бъде оставено в сила.

По изложените съображения и на основание чл. 221, ал. 2 АПК, вр. с чл. 63, ал. 1, изр. 2 ЗАНН, Административен съд София-град, II касационен състав

Р Е Ш И:

ОСТАВЯ В СИЛА Решение от 04.03.2021 г. по НАХД № 15460/2019 г. на СРС, НО, I състав.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване или протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.